

# Bilag 1.15 – TØCZUND – Underholdsbidrag til børn og familie – Tjekkiet

## 1. FORDRINGSTYPEN

### 1.1 Beskrivelse af fordringstypen

Fordringstypen omfatter fordringer på **løbende underholdsbidrag til børn, familie og ægtefælle** fra Tjekkiet i henhold til Zákon č. 89/2012 Sb. Zákon občanský zákoník (89/2012 Sb. ACT of 3 February 2012 the Civil Code). Reglerne om underholdsbidrag til børn, familie og ægtefælle findes i BOOK TWO FAMILY LAW i Civil Code.

Fordringstypen kan omfatte løbende underholdsbidrag til børn, familie og ægtefælle, såfremt fordringerne, opfylder de ikke udtømmende opregnede kriterier m.v., der er oplyst under henholdsvis afsnit 1.1 vedrørende beskrivelse af fordringstypen, afsnit 1.3 vedrørende særlige kriterier for anvendelse af fordringstypen, afsnit 2.2 vedrørende overdragelse af fordringer til inddrivelse samt afsnit 3 vedrørende forældelsesregler. Derudover skal fordringerne opfylde de kriterier m.v., der er fastsat for de enkelte stamdatafelter under afsnit 4.

Fordringstypen indeholder fordringer på løbende underholdsbidrag til børn, familie og ægtefælle fastsat på baggrund af domme og retsforlig, ligesom fordringstypen indeholder fordringer på løbende underholdsbidrag til børn, familie og ægtefælle, der udspringer af en aftale mellem bidragsbetaler og bidragsmodtager.

De fordringer, der er omfattet af fordringstypen TØCZUND, vil i det følgende benævnes som ”løbende underholdsbidrag”.

Hvert løbende underholdsbidrag udgør en selvstændig fordring og skal oversendes særskilt til inddrivelse. Løbende underholdsbidrag, der dækker over flere perioder, kan således ikke sammenlægges og oversendes samlet til inddrivelse.

Retsgrundlaget er nærmere beskrevet i afsnit 2.

## 1.2 Afgrænsning af fordringstypen

Fordringstypen omfatter ikke følgende (ikke udtømmende opstilling):

<b>Fordringstypenavn og kode</b>	<b>Omfatter følgende bidrag og lande</b>	<b>Omfatter følgende lande</b>
TØFAÆGT – Ægtefællebidrag – Fordringstype A	Løbende bidrag til ægtefæller.	Frankrig, Nederlandene og Schweiz.
TØFBÆGT – Ægtefællebidrag – Fordringstype B	Løbende bidrag til ægtefæller.	Letland og Tyrkiet.
TØFALØB - Underholdsbidrag, børn og familie – Fordringstype A	Løbende underholdsbidrag til børn og familie.	Frankrig, Belgien, Portugal, Spanien, Nederlandene, Litauen og Schweiz.
TØFBLØB - Underholdsbidrag, børn og familie – Fordringstype B	Løbende underholdsbidrag til børn og familie fra Slovakiet og Tyrkiet.  Fordringstypen omfatter tillige ej forskudsvis udlagte underholdsbidrag til børn og familie fra Letland.	Slovakiet, Tyrkiet og Letland.
TØISLØB - Underholdsbidrag til børn - Island	Løbende underholdsbidrag til børn. Fordringstypen omfatter tillige uddannelsesbidrag.	Island.
TØISSÆR – Særbidrag til børn - Island	Underholdsbidrag i form af særlige bidrag (særbidrag), som den bidragspligtige skal betale til bidragsmodtageren. Særbidrag	Island.

Fordringstypenavn og kode	Omfatter følgende bidrag og lande	Omfatter følgende lande
	udgør betaling af udgifter ved barnets dåb, konfirmation, køb af briller, retning af tænder, som følge af sygdom, begravelse eller i anden særlig anledning.	
TØFILØB - Underholdsbidrag til børn - Finland	Løbende underholdsbidrag til børn. Fordringstypen omfatter ikke uddannelsesbidrag, idet fordringshaver har oplyst, at de ikke har modtaget sådanne til inddrivelse.	Finland.
TØSELØB – Underholdsbidrag til børn - Sverige	Løbende underholdsbidrag til børn. Fordringstypen omfatter tilige uddannelsesbidrag.	Sverige.
TØNOLØB –Underholdsbidrag til børn – Norge	Løbende underholdsbidrag til børn. Fordringstypen omfatter tilige uddannelsesbidrag.	Norge.
TØNOSÆR – Særbidrag - ej forskudsvist udlagt – Norge	Enkeltstående ej forskudsvis udlagte underholdsbidrag i form af særbidrag, som den bidragspligtige skal betale til bidragsmodtageren oven i det ordinære bidrag. Særbidrag udgør rimelige og nødvendige udgifter for børn, som både er under og over 18 år, der ikke kan indeholdes i normalbidraget, for eksempel udgifter til konfirmation, briller, tandefter-syn, lejrskole, mv.	Norge.
TØTYÆGT – Ægtefællebidrag - Tyskland	Løbende bidrag til ægtefæller.	Tyskland.
TØTYLØB - Underholdsbidrag til børn - Tyskland	Løbende underholdsbidrag til børn. Fordringstypen omfatter tilige uddannelsesbidrag.	Tyskland.
TØPOÆGT –Ægtefællebidrag - Polen	Løbende bidrag til ægtefæller.	Polen.

<b>Fordringstypenavn og kode</b>	<b>Omfatter følgende bidrag og lande</b>	<b>Omfatter følgende lande</b>
TØPOLØB – Underholdsbidrag til børn og familie - Polen	Løbende underholdsbidrag til børn, uddannelsesbidrag samt familiebidrag.	Polen.
TØUKÆGT – Ægtefællebidrag – Storbritannien	Løbende bidrag til ægtefæller.	Storbritannien.
TØUKLØB –Underholdsbidrag til børn – Storbritannien	Løbende underholdsbidrag til børn.	Storbritannien.
TØSILØB –Underholdsbidrag, børn og familie – Slovenien	Løbende underholdsbidrag til børn, herunder uddannelsesbidrag, og løbende underholdsbidrag til familie.	Slovenien.
TØHULØB –Underholdsbidrag til børn og familie – Ungarn	Løbende underholdsbidrag til børn og familie.	Ungarn.
TØROLØB –Underholdsbidrag til børn og familie – Rumænien	Løbende underholdsbidrag til børn og familie.	Rumænien.
TØATLØB –Underholdsbidrag til børn - Østrig	Løbende underholdsbidrag til børn. Fordringstypen indeholder tillige uddannelsesbidrag.	Østrig.
TØEELØB –Underholdsbidrag til børn og familie – Estland	Løbende underholdsbidrag til børn og familie.	Estland.
TØLVLØB –Underholdsbidrag til børn – forskudsvis udlagt – Letland	Forskudsvis udlagte underholdsbidrag til børn, som Administration of the Maintenance Guarantee Fund (herefter "Fonden") har udlagt.	Letland.
TØAULØB –Underholdsbidrag til børn – Australien	Løbende underholdsbidrag til børn.	Australien.
TØSOUHB - Udenlandske underholdsbidrag, sagsomkostninger	Sagsomkostninger, der dækker de udgifter, som den tabende part skal erstatte modparten, som	Norge, Sverige, Tyskland, Polen, Slovakiet og Litauen.

Fordringstypenavn og kode	Omfatter følgende bidrag og lande	Omfatter følgende lande
	sagen har påført denne i forbindelse med behandling af sager om underholdsbidrag ved udenlandske domstole. Fordringstypen kan kun anvendes, såfremt sagsomkostningernes eksistens og størrelse er fastslået i dommen.	
TØNOGEB – Fastsættelsesgebyr - Norge	Fastsættelsesgebyr i forbindelse med NAVs (Arbejds- og velferdsetaten) fastsættelse af afgørelse om børnebidrag eller efterfølgende ændring heraf.	Norge.

### 1.3 Særlige kriterier for anvendelse af fordringstypen

Uanset om fordringstypen alene omfatter fordringer på løbende underholdsbidrag for Tjekkiet, kan fordringstypen udelukkende anvendes til oversendelse af fordringer på løbende underholdsbidrag, såfremt følgende særlige ikke udtømmende opregnede kriterier m.v. ligeledes er opfyldt:

- Der ses **ikke** at være hjemmel til forskudsvis udlægning af løbende underholdsbidrag. Kriteriet er opsat som følge af, at der ikke ses at være regler i Tjekkiet, der hjemler mulighed for forskudsvis udlægning. Af hjemmesiden European Justice fremgår ligeledes: ”*Kan private eller offentlige organisationer helt eller delvist udbetale bidraget forskudsvist på debtors vegne? Loven indeholder ikke en sådan mulighed.*”
- Der er hjemmel til at fastsætte underholdsbidrag med tilbagevirkende kraft for en given periode.
- Fordringer på løbende underholdsbidrag kan udskilles til særskilte fordringer, såfremt grundlaget for fordringen (domme, retsforlig og aftaler mellem bidragsbetaler og bidragsmodtager) omfatter flere typer af underholdsbidrag f.eks. hvis en dom har taget stilling til både betaling af underholdsbidrag til ægtefælle og børn.
- Der forekommer **ikke** medhæftere på fordringer omfattet af fordringstypen.
- Fordringer omfattet af fordringstypen kan identificeres i nødvendigt omfang overfor skyldner.
- Fordringer omfattet af fordringstypen er som udgangspunkt omfattet af forældelsesfrister på henholdsvis 3 år, 10 år eller mellem 1 år og 15 år i henhold til Tjekkiets lovgivning om forældelse.

Der tages i forbindelse med forældelseskontrol af fordringerne **ikke** hensyn til eventuelle regler for suspension og/eller udskydelse af forældelsen.

- Gældsstyrelsen beregner **ikke** inddrivelsesrenter af fordringer omfattet af fordringstypen. Dog kan Tjekkiet beregne og oversende renter til inddrivelse af fordringer omfattet af fordringstypen, såfremt der er hjemmel hertil. Eventuelle renter skal oversendes til inddrivelse i særskilte oprettede fordringstyper.

## 2. DET RETLIGE GRUNDLAG

### 2.1 Det retlige grundlag for de løbende børnebidrag, der er omfattet af fordringstypen (angivet i uautoriserede oversættelser)

Retligt grundlag:

- Der henvises til Zákon č. 89/2012 Sb. Zákon občanský zákoník (89/2012 Sb. ACT of 3 February 2012 the Civil Code). Reglerne om underholdsbidrag til børn, familie og ægtefælle findes i BOOK TWO FAMILY LAW i Civil Code.

Af section 760 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“(1) If a divorced spouse is unable to provide for himself and his inability originated in or in connection with the marriage, his former spouse shall, to a reasonable extent, have the duty to maintain and support the spouse if he can be reasonably required to do so, in particular with regard to the age and health condition of the divorced spouse at the time of the divorce or the end of the care for a common child of the divorced spouses.*

*(2) When deciding on the maintenance and support or its amount, a court shall take into account the duration of the divorced marriage and how long it has been divorced, as well as whether:*

*a) the divorced spouse has not found an appropriate job without being prevented to do so by a serious obstacle,*

*b) the divorced spouse could have provided for his own maintenance by duly managing his own property,*

*c) the divorced spouse contributed to the care of the family household during the marriage,*

*d) the divorced spouse has committed an act having a nature of criminal offence against the former spouse or his close person, or*

*e) there is another similarly serious reason.*

*(3) The duty of the divorced spouses to maintain and support is governed, by analogy, by the general provisions on maintenance and support.”*

Af section 761 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“(1) The scope of the duty to maintain and support and the way maintenance and support is provided are governed by an agreement of the spouses or divorced spouses; if they stipulate that maintenance and support is replaced by a lump-sum payment, the right of the divorced spouse to maintenance and support is extinguished upon the provision of the lump-sum payment.*

*(2) If the divorced spouses fail to agree on maintenance and support, the former spouse having the need may apply to a court for a decision on the duty of the other spouse to maintain and support.”*

Af section 762 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“(1) If spouses or divorced spouses fail to agree on the maintenance and support, the spouse who has not predominantly caused the breakdown of the marriage or who disagreed with the divorce, and who incurred serious harm as a result of the divorce, may apply to a court to determine that the former spouse has the duty to maintain and support also to an extent ensuring that the divorced spouses have essentially the same standard of living. The right of a divorced spouse to maintenance and support may in this case be considered justified only for a period appropriate to the circumstances, but not longer than for three years after the divorce.*

*(2) A former spouse who committed an act against the other spouse that constitutes domestic violence is not entitled to maintenance and support under Subsection (1), even where he would otherwise meet the conditions to be granted the right to maintenance and support.”*

Af section 910 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“(1) Ancestors and descendants have a mutual duty to maintain and support.*

*(2) The parents’ duty to maintain and support a child is takes precedence over the grandparents’ and other ancestors’ duty to maintain and support a child.*

*(3) More distant relatives have a duty to maintain and support only if it cannot be exercised by closer relatives.*

*(4) Except for the relationship between the parents and their child, the descendants’ duty to maintain and support takes precedence over the ancestors’ duty to maintain and support.”*

Af section 911 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“Maintenance and support may be granted if the obligee is not able to maintain himself.”*

Af section 915 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“(1) In principle, the standard of living of a child is to be identical to the standard of living of his parents. This principle is superior to the principle of justified needs of the child.  
(2) A child is required to ensure fair maintenance for his parents.”*

Af section 920 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“(1) If the child’s mother is not married to the child’s father, the child’s father shall provide her with maintenance for two years from the birth of the child and provide her with a reasonable contribution to cover the costs associated with pregnancy and childbirth. The man whose paternity is probable has the duty to reimburse the costs associated with pregnancy and childbirth even if the child is not born alive.*

*(2) A court may, on the application of a pregnant woman, order the man whose paternity is probable to provide an amount needed for maintenance and a contribution to cover the costs associated with pregnancy and childbirth in advance.*

*(3) A court may, on the application of a pregnant woman, also order the man whose paternity is probable to provide in advance an amount needed to provide for the maintenance of the child for a period for which the woman would be entitled to maternity leave as an employee under another legal regulation.”*

Af section 921 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“Maintenance and support is paid in regular instalments and is always due one month in advance, unless a court decides otherwise or the person obliged to provide maintenance and support has agreed otherwise with the obligee.”*

Af section 922 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“(1) Maintenance and support may be granted only from the date the proceedings were initiated; in the case of child maintenance and support, it may also be granted for a maximum of three years prior to that date.*

*(2) Maintenance and support for an unmarried mother and covering the costs associated with pregnancy and childbirth may also be granted retrospectively, but for a maximum of two years prior to the date of childbirth.”*

Af hjemmesiden European Justice fremgår bl.a. følgende vedrørende underholdsbidrag fra Tjekkiet:

*“Begrebet "underhold" betegner summen af, hvad en person giver en anden, så sidstnævnte kan få opfyldt alle sine legitime behov. En afgørende forudsætning for eksistensen og varigheden af*



underholdspligt efter reglerne i den civile lovbog er, at der består et familiært eller tilsvarende forhold, uanset om det er ægteskabeligt eller tidligere ægteskabeligt, et familieforhold i lige linje eller et forhold mellem registrerede partnere eller tidligere registrerede partnere af samme køn. Den civile lovbog specificerer, hvilke grupper af personer der skal betale og har ret til at modtage underhold som følger:

- **underholdsbidrag mellem ægtefæller:** pligten til at betale underhold opstår, når ægteskabet indgås, og ophører, når det afsluttes. Ægtefællerne har underholdspligt i et omfang, der sikrer begge parter samme materielle og kulturelle standard, idet en mand og en kvinde har samme status i ægteskabet. Underholdspligt mellem ægtefæller er subsidiær i forhold til underholdspligt mellem forældre og børn.
- **underholdsbidrag mellem fraskilte ægtefæller:** pligten til at betale underhold opstår, hvis en af de fraskilte ægtefæller er økonomisk ude af stand til at varetage sit eget underhold, og denne manglende evne er opstået i forbindelse med ægteskabet, og det med rimelighed kan forlanges af den tidligere ægtefælle, især på grund af den fraskilte ægtefælles alder eller sundhedstilstand på skilsmissetidspunktet eller ophør af pasning af de fraskilte ægtefælles fælles barn. Den ophører, hvis den ægtefælle, der modtager underholdsbidrag, gifter sig igen, eller ved udløbet af den periode, i hvilken underholdsbidraget skal betales (højst tre år).
- **underholdspligt mellem forældre og børn:** denne pligt opstår ved barnets fødsel og ophører, når barnet kan forsørge sig selv, eller underholdspligten overføres til en anden (f.eks. gennem ægteskab eller nægtelse af anerkendelse af faderskab). Underholdsbidraget skal sikre, at barnet grundlæggende har samme levestandard som forældrene. Et barn har også pligt til at betale et rimeligt underholdsbidrag til sine forældre alt efter barnets midler, og forældrenes levestandard behøver ikke at være identisk med barnets.
- **underholdsbidrag mellem slægtninge i opstigende og nedstigende linje:** Denne pligt opstår mellem ældre og yngre slægtninge. Forældres underholdspligt over for deres børn går forud for underholdspligten for bedsteforældre og andre af børnenes slægtninge i opstigende linje. Fjernere slægtninge har underholdspligt, hvis denne ikke kan opfyldes af nærmere slægtninge.
- **støtte, der er udbetalt til en enlig mor til dækning af udgifter til underhold og andre udgifter:** Denne pligt opstår, hvis moderen ikke er gift med barnets far. I dette tilfælde skal faren betale underholdsbidrag i to år efter barnets fødsel og et rimeligt bidrag til dækning af omkostningerne i forbindelse med graviditet og fødsel.

Underholdspligt er også omfattet af loven om registreret partnerskab. Her fastlægges følgende:

- **en gensidig underholdspligt mellem partnere.** Underholdsbidraget skal sikre, at de to partnere stort set har samme materielle og kulturelle standard
- **en underholdspligt efter opløsning af partnernes samliv** – en tidligere partner, der ikke kan forsørge sig selv, kan anmode den anden partner om at bidrage med et rimeligt beløb i forhold til den pågældendes erhvervsevne og økonomiske situation. Hvis en af de tidligere partnere, som ikke har bidraget til partnerskabets endelige sammenbrud, lider alvorlig skade på grund af partnerskabets ophør, kan den pågældende få underholdsbidrag i op til tre år af samme

*størrelse som det underholdsbidrag, der skulle have været betalt, hvis partnerskabet ikke var ophørt.*

*En persons underholdspligt over for en anden person er fastsat ved lov og kan ikke overdrages, erstattes eller opgives på forhånd.*

*En af forudsætningerne for tildeling af underholdsbidrag, som gælder i alle sager, hvor der består underholdspligt, er, at den skal være i overensstemmelse med den offentlige sædelighed. (...)*

*En person kan få tilkendt underholdsbidrag, hvis det ikke er realistisk, at vedkommende kan forsørge sig selv. Evnen til at forsørge sig selv fortolkes traditionelt udelukkende som evnen til på tilfredsstillende vis at opfylde alle ens behov (materielle, kulturelle osv.). Hvis et barn ikke er i stand til at forsørge sig selv og er afhængigt af støtte fra den, der betaler underholdet, bortfalder underholdspligten ikke, selv når barnet når voksenalderen (f.eks. hvis barnet fortsætter sine studier), og i undtagelsestilfælde kan underholdspligten fortsætte i hele barnets og forældrenes liv (f.eks. hvis et barn er 100 % invalid og aldrig vil kunne forsørge sig selv). Til gengæld kan underholdspligten bortfalde, før barnet bliver voksent, hvis det bliver i stand til at forsørge sig selv tidligere. Der er derfor ingen specifik aldersgrænse.*

*Om et barn er voksent er et vigtigt kriterium i en retssag (f.eks. kan en domstol træffe afgørelse om underhold til et mindreårigt barn uden en begæring, men vil kun kunne tilkende underholdsbidrag til voksne børn på grundlag af en begæring). (...)*

*Kun en domstol kan træffe afgørelse om underhold, hvilket sker efter begæring, men den kan træffe afgørelse herom uden begæring, hvis barnet er mindreårigt. (...)*

*Underholdsbidrag betales som faste månedlige beløb, altid en måned forud, medmindre retten bestemmer andet, eller den bidragspligtige aftaler andet med den bidragsberettigede. I ganske særlige tilfælde (f.eks. hvis den bidragspligtige forælder kun har en sæsonbestemt indkomst, har et meget risikofyldt arbejde osv.) kan retten bestemme, at et beløb (et depositum) indsættes til at dække fremtidige bidrag. Retten vil herefter træffe yderligere foranstaltninger til at sikre, at der af dette beløb foretages betalinger svarende til de månedlige underholdsbidrag til barnet. Underholdsbidrag skal enten betales til den bidragsberettigede eller den person, der tager sig af denne.”*

## **2.2 Overdragelse af fordringer til inddrivelse**

Anmodning om inddrivelse af fordringer på løbende underholdsbidrag omfattet af fordringstypen TØCZUND er hjemlet i henholdsvis rådets forordning nr. 4/2009 om kompetence, lovvalg, anerkendelse

og fuldbyrdelse af retsafgørelser og samarbejde vedrørende underholdspligt (herefter ”underholdspligtforordningen”) og Haagerkonventionerne.

Underholdspligtforordningen er en fuldbyrdelseskonvention, hvorefter alle EU-medlemsstater har forpligtet sig til at inddrive bidrag på grundlag af bidragsafgørelser fra de andre medlemsstater. Inddrivelsen sker efter den lovgivning, som gælder i det land, hvor inddrivelsen skal finde sted. Underholdspligtforordningen er ikke tiltrådt af Danmark, da forordningen er omfattet af Danmarks retsforbehold.

Det fremgår dog af § 1, stk. 1, i lov om anerkendelse og fuldbyrdelse af visse udenlandske retsafgørelser m.v. på det civil- og handelsretlige område, jf. lovbekendtgørelse nr. 1282 af 14. november 2018, at bestemmelserne i forordningen gælder i Danmark. Efter lovens § 1, stk. 2, gælder forordningens kapitel III om lovvalg og kapitel VII om samarbejde mellem centralmyndigheder ikke i Danmark. Bestemmelserne i forordningens artikel 2 om definitioner og kapitel IX om almindelige og afsluttende bestemmelser gælder kun, i det omfang de vedrører kompetence, anerkendelse, eksigibilitet og fuldbyrdelse af retsafgørelser samt adgang til domstolsprøvelse. Af forordningens artikel 2, stk. 1, nr. 1 følger, at der ved en retsafgørelse vedrørende underholdspligt truffet af en ret i en medlemsstat forstås dom, kendelse eller fuldbyrdelsesordre, herunder fastsættelse af sagsomkostninger.

Til forordningen er tilknyttet Haagerprotokollen af 23. november 2007 om, hvilken lov der finder anvendelse på underholdspligt (Haagerprotokollen af 2007). Danmark har ikke tiltrådt denne protokol.

Bekendtgørelse nr. 297 af 20. marts 2019 om anvendelse af underholdspligtforordningen (herefter ”underholdspligtforordningsbekendtgørelsen”) indeholder regler om danske myndigheders behandling af sager om inddrivelse i Danmark af udenlandske bidragskrav efter underholdspligtforordningen. Efter forordningens artikel 1, stk. 1, finder forordningen anvendelse på underholdspligt, der udspringer af et familieforhold, slægtskab, ægteskab eller svogerskab. Det følger af artikel 2, stk. 1, nr. 1-3, at forordningen finder anvendelse på retsafgørelser, retsforlig og officielt bekræftede dokumenter.

Anmodninger efter Haagerkonventionerne skal efter de nugældende regler indgives til Familieretshuset, jf. § 9, stk. 1 i bekendtgørelse nr. 298 af 20. marts 2019 om opkrævning af underholdsbidrag (herefter ”bidragsopkrævningsbekendtgørelsen”). Når der er truffet en afgørelse om, at underholdsbidraget kan inddrives, restancen er opgjort og månedligt bidrag er fastsat, overdrager Familieretshuset fordringen til restanceinddrivelsesmyndigheden, der opkræver og inddriver fordringen, jf. bidragsopkrævningsbekendtgørelsens § 10.

Anmodninger om inddrivelse af underholdsbidrag efter underholdspligtforordningen (gælder både Kapitel IV, afdeling 1 og 2) indgives efter de nuværende regler til Familieretshuset, der træffer afgørelse om inddrivelse, når anmodningen er fremsendt efter underholdspligtforordningen afdeling 2. Der gælder det særlige for anmodninger omfattet af Kapitel IV afdeling 1, at de kan fremsendes direkte til restanceinddrivelsesmyndigheden, jf. underholdspligtforordningsbekendtgørelsens § 2.

Nedenstående skema indeholder en oversigt over, hvilke fuldbyrdelseskonventioner de enkelte landes anmodning om inddrivelse anerkendes efter.

Land	Underholdspligtforordningen	Haagerkonventionen af 1973	Haagerkonventionen af 1958 (gælder for børnebidrag men ikke for ægtefælle- og familiebidrag)	Den nordiske inddrivelseskonvention
Norge	Nej	Ja	Ja	Ja
Sverige	Ja	Ja	Ja	Ja
Finland	Ja	Ja	Ja	Ja
Island	Nej	Nej	Nej	Ja
Tyskland	Ja	Ja	Ja	Nej
Polen	Ja	Ja	Nej	Nej
Letland	Ja	Nej	Nej	Nej
Litauen	Ja	Ja	Nej	Nej
Estland	Ja	Ja	Nej	Nej
Østrig	Ja	Nej	Ja	Nej
Nederlandene	Ja	Ja	Ja	Nej
Frankrig	Ja	Ja	Ja	Nej
Belgien	Ja	Nej	Ja	Nej
Portugal	Ja	Ja	Ja	Nej
Spanien	Ja	Ja	Ja	Nej
Storbritannien	Nej (Udtrådt af EU)	Ja	Nej	Nej
Schweiz	Nej	Ja	Ja	Nej
Tjekkiet	Ja	Ja	Ja	Nej
Slovenien	Ja	Nej	Nej	Nej
Ungarn	Ja	Nej	Ja	Nej

Land	Underholdspligtforordningen	Haagerkonventionen af 1973	Haagerkonventionen af 1958 (gælder for børnebidrag men ikke for ægtefælle- og familiebidrag)	Den nordiske inddrivelseskonvention
Slovakiet	Ja	Ja	Ja	Nej
Rumænien	Ja	Nej	Nej	Nej
Australien	Nej	Ja	Nej	Nej
Tyrkiet	Nej	Ja	Ja	Nej

### Inddrivelse efter gældsinddrivelsesloven

Lovbekendtgørelse nr. 6 af 7. januar 2022 om inddrivelse af gæld til det offentlige (herefter ”gældsinddrivelsesloven”) gælder for opkrævning og inddrivelse af fordringer med tillæg af renter, gebyrer og andre omkostninger, der opkræves eller inddrives af det offentlige, jf. gældsinddrivelseslovens § 1, stk. 1, 1. pkt.

Det er restanceinddrivelsesmyndigheden, der forestår inddrivelse af fordringer, jf. gældsinddrivelseslovens § 2, stk. 1, 2. pkt., jf. § 1, stk. 1 og 2. Restanceinddrivelsesmyndigheden er told- og skatteforvaltningen, jf. § 2 i bekendtgørelse nr. 188 af 9. marts 2020 om inddrivelse af gæld til det offentlige (herefter ”gældsinddrivelsesbekendtgørelsen”). Det er i dag Gældsstyrelsen, som er det offentlige restanceinddrivelsesmyndighed, og som har ansvaret for samt varetager inddrivelsen af gæld til det offentlige.

Fremgangsmåden ved overdragelse af fordringer til inddrivelse er beskrevet i gældsinddrivelseslovens § 2.

Beregning og opgørelse af fordringer og udsendelse af opkrævninger m.v. forestås af fordringshaver eller den, der på vegne af fordringshaver opkræver hovedfordringen, jf. gældsinddrivelseslovens § 2, stk. 2, 1. pkt.

Fordringer overdrages til Gældsstyrelsen, når betalingsfristen er overskredet, og sædvanlig rykkerprocedure forgæves er gennemført, jf. gældsinddrivelseslovens § 2, stk. 3, 1. pkt.

Inden overdragelse af fordringer til inddrivelse hos Gældsstyrelsen skal skyldner som hovedregel skriftligt underrettes om overdragelsen, jf. gældsinddrivelseslovens § 2, stk. 4, 1. pkt.

### 3. FORÆLDELSESREGLER

#### 3.1 Retsgrundlaget for forældelse af fordringer omfattet af fordringstypen

Forældelse er en ophørsgrund. Det betyder, at fordringen ophører, når en bestemt tidsfrist er udløbet, uden at kreditor forinden har foretaget de foranstaltninger, som kræves for at afbryde forældelsen.

Forældelse af løbende underholdsbidrag til børn omfattet af denne fordringstype afhænger af grundlaget for inddrivelsessamarbejdet.

##### 3.1.1 SKATs juridiske vejledning (2022-2)

Af SKATs juridiske vejledning (2022-2) fremgår bl.a:

*”Forældelse vedrørende retsafgørelser efter Haagerkonventionerne, Haagerkonventionen af 1958 og Haagerkonventionen af 1973, retsafgørelser truffet af de EU-medlemsstater, der ikke er bundet af Haagerprotokollen af 2007 samt den nordiske inddrivelseskonvention med senere ændringer:*

*Efter dansk retspraksis (utrykt kendelse af 1. august 2007, afsagt af Østre Landsret) afgøres spørgsmål om forældelse af udenlandske bidragskrav efter de materielle regler i den stat, som kravet er fastsat efter. Det betyder, at forældelsesspørgsmål, herunder afbrydelse af forældelse, altid skal afgøres efter forældelsesreglerne i den stat, hvis lovgivning bidragsafgørelsen er truffet efter.*

*Forældelse efter underholdspligtforordningen:*

*Underholdspligtforordningen forholder sig alene til forældelse vedrørende de EU-medlemsstater, der er bundet af Haagerprotokollen af 2007. Se underholdspligtforordningen kapitel IV, afdeling 1.*

*Underholdsbidrag fastsat efter underholdspligtforordningen, skal afgøres efter den stats forældelsesregler, som i den konkrete situation stiller bidragsmodtageren bedst. Se underholdspligtforordningen artikel 21, stk. 2.”*

Valg af forældelsesregler for løbende underholdsbidrag omfattet af denne fordringstype afhænger således af, jf. ovenstående, grundlaget for inddrivelsessamarbejdet, samt hvilken fuldbyrdelseskonvention anmodning om inddrivelse af det løbende underholdsbidrag anerkendes efter.

### **3.1.2 Den nationale lovgivning (angivet i uautoriserede oversættelser)**

I Tjekkiet følger reglerne om forældelse af Zákon č. 89/2012 Sb. Zákon občanský zákoník (89/2012 Sb. ACT of 3 February 2012 the Civil Code). Reglerne om forældelse fremgår af BOOK ONE, GENERAL PROVISIONS, Chapter 3, Statute of limitations and prescription.

Af section 613 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“The right to maintenance and support is not subject to limitation; however, the rights to individual repeated performances are subject to limitation.”*

Af section 619 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“(1) Where a right is enforceable before a public body, the limitation period commence from the date on which the right could be asserted for the first time.  
(2) A right may be asserted for the first time once the entitled person became aware of the circumstances decisive for the start of the limitation period or when he should and could have learnt thereof.”*

Af section 623 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“In the case of partial performances of a debt, the limitation period for each partial performance commences on the date of its maturity. If the entire debt becomes due because of a failure to execute any partial performance, the limitation period for the entire debt commences on the date the non-executed partial performance became due.”*

Af section 629 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“(1) The length of a limitation period is three years.  
(2) A property right becomes time-barred no later than after ten years from the date on which it became due unless a statute specifically provides a different limitation period.”*

Af section 630 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“(1) The parties may stipulate a limitation period, computed from the date on which the right could have been asserted for the first time, shorter or longer than that provided by a statute, but with a minimum duration of one year and a maximum duration of fifteen years.*

*(2) If a shorter or longer limitation period is stipulated to the detriment of the weaker party, such a stipulation is disregarded. Moreover, a stipulation on a shorter limitation period is disregarded if it concerns a right to a performance arising from harm to freedom, life or health, or a right created as a result of wilful breach of duty.”*

Af section 639 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“If a debtor acknowledged his debt, the right becomes time-barred ten years after the date on which the debt was acknowledged. However, if the debtor specifies in the acknowledgement a period within which he will discharge his debt, the right becomes time-barred ten years after the last day of the period specified.”*

Af section 640 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“A right granted by a decision of a public body becomes time-barred ten years after the date on which the performance was to be provided under the decision.”*

Af section 641 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“If acknowledgement of debt or a decision of a public body divides the performance into individual partial performances, the ten-year limitation period also applies to those partial performances and commences on the date on which each partial performance becomes due. If the entire debt becomes due because of a failure to execute any partial performance, the limitation period commences on the date on which the non-discharged partial performance became due.”*

Af section 642 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:

*“If a debt was acknowledged or a right was granted by a decision of a public body, the ten-year limitation period does not apply to interest and the recurrent performances which became due after the debt was acknowledged or the right granted.”*

Af section 648 i Civil Code for Tjekkiet fremgår:



*“Apply if the creditor is entitled within the limitation period for a public authority and continues induly initiated proceedings, the limitation period running. This applies to the right is already enforceable, if it was not designed for or proposed enforcement of distraint.”*

### 3.1.3 Hjemmesiden European Justice

Af hjemmesiden European Justice fremgår bl.a. følgende vedrørende forældelse for Tjekkiet:

*“Den civile retsplejelov bestemmer, at rettigheder forældes, medmindre de gøres gældende inden for forældelsesfristen, og den bidragspligtige har derefter ikke pligt til at betale. Hvis den bidragspligtige imidlertid betaler efter forældelsesfristens udløb, kan den pågældende ikke kræve disse beløb tilbagebetalt. Retten til underhold forældes ikke, men retten til regelmæssige betalinger kan forældes. Forældelsesfristen fastsættes normalt til tre år. Dog gælder det, at hvis rettigheder er blevet anerkendt ved en afgørelse truffet af en offentlig myndighed (f.eks. en domstol), er den lovbestemte forældelsesfrist ti år efter det betalingstidspunkt, der er fastsat i den pågældende afgørelse. Retten til underhold udløber ikke efter et bestemt tidsrum.*

*Underhold kan kun tilkendes fra den dato, hvor retssagen indledes. Underholdsbidrag til børn kan dog også tilkendes for en periode på højst tre år forud for denne dato. Underholdsbidrag til en ugift mor og godtgørelse af omkostninger i forbindelse med graviditet og fødsel kan også tilkendes med tilbagevirkende kraft, men dog kun i højst to år efter barnets fødsel.”*

### 3.1.4 Hjemmesiden SOS VÝZIVNÉ (<https://www.sosvyzivne.cz/co-je-to-promlцени-vyzivneho/>)

Af hjemmesiden (formentlig en hjemmeside fra en hjælpeorganisation) fremgår bl.a. følgende vedrørende forældelse for Tjekkiet (uautoriseret oversat):

*”Tidligere var forældelse af underholdsbidrag først mulig efter 10 år. Den nye forældelsesfrist er ifølge den nye civillov, der er gældende fra 1. januar 2014, fastsat til 3 år. Underholdsbidrag, der skal betales indtil 31.12.2013, har derfor en 10-årig forældelsesfrist, og underholdsbidrag, der betales fra 1.1.2014, har en 3-årig forældelsesfrist. Denne periode er gældende fra dagen efter forfaldsdatoen for hver rate.*

*Hvis forældelsesfristen udløber, forsvinder retten til udbetaling af underholdsbidrag ikke helt, men den er væsentligt svækket. Hvis den forælder, der skylder børnebidrag, gør indsigelse mod forældelsesfristen, kan de rater, som forældelsesfristen gælder for, ikke længere håndhæves. Det kan give komplikationer i eventuel tvangsfuldbyrdelse – hvis tvangsfuldbyrdelsen gælder forældede rater, og skyldneren gør opmærksom på dette, standses sagen. Den forælder, der venter på udbetaling af underholdsbidrag, skal herefter dække de afholdte omkostninger.*

*Det er dog ikke i alle tilfælde, at dit underholdsbidrag går tabt. Hvis du indgiver en straffesag, der resulterer i en straffekendelse, der fastsætter størrelsen af det underholdsbidrag, som skyldneren skal betale, så gælder den treårige forældelsesfrist ikke for dette beløb. Det kommer efter ti år.*

*Hvis fradrag i lønnen fastsættes og anvendes af retten, gælder forældelsesfristen ikke for enkelte rater. Men betingelsen er, at hele forløbet foregår uden komplikationer, og at der ikke er nogen afbrydelser i betalingerne. Hvis den forpligtede mistede sit arbejde, og fradragene dermed ville blive suspenderet, ville forældelsesfristen begynde at gælde for det skyldige underholdsbidrag.*

*Selv i tilfælde af insolvens mister du ikke underholdsbidragsgælden på grund af forældelse. Du skal dog anmelde dit krav til den insolvensbestyrer, der administrerer den konkrete sag.*

*Du undgår også forældelsesfristen, hvis tvangsfuldbyrdsessag indledes, inden forældelsesfristen udløber. Så er det ikke muligt at anvende denne indsigelse.”*

### **3.1.5 Materiale fra Tjekkiet (udateret)**

Fordringshaver har oplyst, at de tidligere har modtaget nedenstående oplysninger fra Tjekkiet angående forældelse af fordringer på løbende underholdsbidrag:

*”About the period of limitation. According to the Czech law (Law No. 89/2012 Coll. Civil Code, Section 613) the right to maintenance and support is not subject to limitation. However, the rights to individual repeated performances are subject to limitation. According to the Section 640, „a right granted by a decision of a public body becomes time-barred ten years after the date on which the performance was to be provided under the decision”. And also according to the Section 648, „If, within a limitation period, a creditor asserts a right against a public body and continues in duly initiated proceedings, the statute of limitations is suspended. This also applies to an already enforceable right if an application for court enforcement or private enforcement has been filed with respect to the right.*

*It follows that individual payment becomes time-barred ten years after the date on which the performance was to be provided under the decision, but because the creditor asserted her right against a public body and the request was submitted to another country, the statute of limitation is suspended and the period of limitation does not expire as long as the claim is in the course of enforcement abroad.*

*However, Czech law does not distinguish between child maintenance and spousal maintenance. For both obligations, the same limitation rules apply.*

*If steps are taken to interrupt the limitation period, the limitation period continues. As for the steps that are suitable to interrupt the statute of limitations we enclose the official translation of the Czech Civil Code to avoid misunderstanding. (...)*

### **3.2 Forældelsesfristens begyndelsestidspunkt**

Af det retlige grundlag, jf. afsnit 3.1, antages det nærmere at kunne udledes, hvornår forældelsesfristerne på henholdsvis 3 år, 10 år og mellem 1 år og 15 år løber fra.

Indledningsvist skal det bemærkes, at det af section 613 I den Civil Code for Tjekkiet fremgår, at *“The right to maintenance and support is not subject to limitation; however, the rights to individual repeated performances are subject to limitation.”* Det antages, at det kan udledes af bestemmelsen, at de individuelle ydelser/rater er undergivet forældelse, men at selve retten til underholdsbidrag ikke forældes.

Derudover fremgår det bl.a. af section 619, at *“(1) Where a right is enforceable before a public body, the limitation period commence from the date on which the right could be asserted for the first time.”* Det antages, at det kan udledes af bestemmelsen, at hvis der er tale om en ret, der kan gøres gældende af en offentlig myndighed, begynder forældelsesfristen at løbe fra den dag, retten kunne udøves første gang. Af section 619 fremgår desuden, at *“(2) A right may be asserted for the first time once the entitled person became aware of the circumstances decisive for the start of the limitation period or when he should and could have learnt thereof.”* Det antages, at det kan udledes af bestemmelsen, at retten kan udøves første gang den dag, hvor den pågældende har fået eller burde og kunne have fået kendskab til de forhold, der er afgørende for forældelsesfristens begyndelse.

- Af section 623 fremgår, at *“In the case of partial performances of a debt, the limitation period for each partial performance commences on the date of its maturity. If the entire debt becomes due because of a failure to execute any partial performance, the limitation period for the entire debt commences on the date the non-executed partial performance became due.”* Det antages, at det kan udledes af bestemmelsen, at forældelsesfristen begynder at løbe fra udløbsdatoen for hver individuelle ydelse/rate. Hvis hele gælden forfalder på grund af manglende opfyldelse af en individuel ydelse/rate, begynder forældelsesfristen for hele gælden at løbe fra forfaldsdatoen for den uopfyldte individuelle ydelse/rate, dvs. fra misligholdelsestidspunktet.

- Af section 629 fremgår en ordinær forældelsesfrist på 3 år. Af bestemmelsen fremgår bl.a.: “(1) *The length of a limitation period is three years.*” Det antages, at den 3-årige forældelsesfrist løber fra dagen efter forfaldsdatoen for den individuelle ydelse/rate, jf. tillige under afsnit 3.1.4, Hjemmesiden SOS VÝZIVNÉ.
- Af section 630 anses at fremgå en mulighed for, at der kan aftales en kortere og en længere forældelsesfrist på mellem 1 år og op til 15 år. Af bestemmelsen fremgår bl.a.: “(1) *The parties may stipulate a limitation period, computed from the date on which the right could have been asserted for the first time (...)*”. Det antages, at det kan udledes af bestemmelsen, at forældelsen løber fra det tidspunkt, hvor retten kunne gøres gældende første gang.
- Af section 639 fremgår, at “*If a debtor acknowledged his debt, the right becomes time-barred ten years after the date on which the debt was acknowledged. However, if the debtor specifies in the acknowledgement a period within which he will discharge his debt, the right becomes time-barred ten years after the last day of the period specified.*” Det antages, at det kan udledes af bestemmelsen, at hvis en skyldner har erkendt sin gæld, forældes retten 10 år efter den dato, hvor gælden anerkendes. Hvis skyldneren i kvitteringen angiver en frist, inden for hvilken han vil indfri sin gæld, forældes retten 10 år efter sidste dag i den angivne frist.
- Af section 640 fremgår, at “*A right granted by a decision of a public body becomes time-barred ten years after the date on which the performance was to be provided under the decision.*” Det antages, at det kan udledes af bestemmelsen, at forældelsesfristen løber dagen efter den dato, hvor retten ifølge afgørelsen skulle have været udøvet.
- Af section 641 fremgår, at “*If acknowledgement of debt or a decision of a public body divides the performance into individual partial performances, the ten-year limitation period also applies to those partial performances and commences on the date on which each partial performance becomes due. If the entire debt becomes due because of a failure to execute any partial performance, the limitation period commences on the date on which the non-discharged partial performance became due.*” Det antages, at det kan udledes af bestemmelsen, at forældelsesfristen for individuelle ydelser/rater løber fra forfaldsdatoen for den enkelte individuelle ydelse/rate. Forfalder hele gælden på grund af manglende opfyldelse/betaling af en individuel ydelse/rate, løber

forældelsesfristen fra forfaldsdatoen for den uopfyldte individuelle ydelse/rate, dvs. fra misligholdelsestidspunktet.

- Af section 642 fremgår, at *“If a debt was acknowledged or a right was granted by a decision of a public body, the ten-year limitation period does not apply to interest and the recurrent performances which became due after the debt was acknowledged or the right granted.”* Det antages, at det kan udledes af bestemmelsen, at den 10-årige forældelsesfrist, hvis en gæld er anerkendt, eller der er givet en ret ved en offentlig myndigheds afgørelse, ikke gælder for de tilbagevendende individuelle ydelser/rater, som forfaldt til betaling efter, at gælden blev anerkendt eller retten tildelt. Dette medfører, at der gælder en 3-årig forældelsesfrist for disse individuelle ydelser/rater, der antages at løbe fra forfaldsdatoen.

Det retlige grundlag, jf. ovenstående, tager således stilling til fra hvilket tidspunkt forældelsesfristen for løbende underholdsbidrag løber fra.

Forældelsesfristen regnes som udgangspunkt fra forfaldsdatoen, medmindre andet fremgår af lovgivningen eller fremgår af grundlaget for fordringen. Forfaldsdatoen for en fordring anses generelt for at være den dag, hvor en fordringshaver tidligst kan kræve betaling for den pågældende fordring. Uanset om det af lovgivningen for Tjekkiet fremgår, fra hvilket tidspunkt forældelsen regnes fra, er det aftalt med fordringshaver, at begyndelsestidspunkt for forældelsesfristen regnes fra forfaldsdatoen, jf. afsnit 4.8, uanset om dette i visse tilfælde kan medføre, at forældelsestidspunktet regnes fra en tidligere dato, end hvad der måtte fremgå af lovgivningen for Tjekkiet.

I Tjekkiet's lovgivning forekommer der regler om henholdsvis udskydelse og suspension af forældelsen, jf. afsnit 3.1.2 som omtaler section 613, 640 og 648 i Civil Code for Tjekkiet. Som anført under afsnit 1.3 tages der i filteret i forbindelse med forældelseskontrol af fordringen **ikke** hensyn hertil. Det påhviler således fordringshaver i forbindelse med oversendelse af fordringer til inddrivelse at afdække, hvorvidt forældelsen af fordringen er udskudt eller suspenderet, eller der er foretaget forældelsesafbrydende skridt under opkrævning af fordringen.

Ud fra ovenstående forældelsesregler antages det, at forældelsesfristens begyndelsestidspunkt for løbende underholdsbidrag udgør forfaldstidspunktet, jf. nærmere afsnit 4.8, medmindre forældelsen er udskudt/suspenderet, eller der er foretaget forældelsesafbrydende skridt under opkrævning af fordringen.

### 3.3 Forældelsesfristens længde

Indledningsvist skal det bemærkes, at det af section 613 i Civil Code for Tjekkiet fremgår, at *“The right to maintenance and support is not subject to limitation; however, the rights to individual repeated performances are subject to limitation.”*. Heraf kan udledes, at de individuelle ydelser/rater er undergivet forældelse, men at selve retten til underholdsbidrag ikke forældes.

Følgende antages at kunne udledes af det retlige grundlag, jf. nærmere afsnit 3.1:

- Af section 629 fremgår en ordinær forældelsesfrist på 3 år. Af bestemmelsen fremgår bl.a.: *“(1) The length of a limitation period is three years.”*
- Af section 630 antages at fremgå en mulighed for, at der kan aftales en kortere og en længere forældelsesfrist på mellem 1 år og op til 15 år. Af bestemmelsen fremgår bl.a.: *“(1) The parties may stipulate a limitation period, computed from the date on which the right could have been asserted for the first time, shorter or longer than that provided by a statute, but with a minimum duration of one year and a maximum duration of fifteen years.”*
- Af section 641 og section 642 antages, at det kan udledes, at der gælder en 10-årig forældelse for underholdsbidrag, herunder de løbende rater, der måtte være fastsat med tilbagevirkende kraft. Af section 641 fremgår bl.a.: *“If acknowledgement of debt or a decision of a public body divides the performance into individual partial performances, the ten-year limitation period also applies to those partial performances and commences on the date on which each partial performance becomes due.”*, og af section 642 fremgår bl.a.: *“If a debt was acknowledged or a right was granted by a decision of a public body, the ten-year limitation period does not apply to interest and the recurrent performances which became due after the debt was acknowledged or the right granted.”*

Ovenstående antages at medføre følgende:

- Underholdsbidrag fastsat med tilbagevirkende kraft i henhold til dom og retsforlig er omfattet af en 10-årig forældelsesfrist. Den 10-årige forældelsesfrist gælder også for de løbende individuelle ydelser/rater, der måtte være fastsat med tilbagevirkende kraft.

- Underholdsbidrag (de løbende individuelle ydelser/rater, der forfalder i fremtiden efter opnåelse af retten hertil) i henhold til dom eller retsforlig er omfattet af den 3-årige forældelsesfrist.
- Det er muligt for at aftale en forældelsesfrist mellem 1 år og 15 år. Det antages, at det alene er underholdsbidrag, der er fastsat i henhold til aftale mellem bidragsmodtager og bidragsbetaler, der kan omfattes af en sådan aftale, dog under forudsætning af, at aftalen ikke som følge af konkret vurdering kan tilsidesættes, jf. section 630 (2). Såfremt der ikke er indgået aftale om forældelsesfristens længde, finder den 3-årige forældelsesfrist anvendelse for både fremadrettede løbende ydelser/rater, og løbende ydelser/rater, der er fastsat med tilbagevirkende kraft.

Fordringshaver har ansvaret for, at fordringshaver kun foretager en ændring/opdatering af fordringens forældelsesdato, såfremt dette sker i overensstemmelse med reglerne om forældelse i henhold til Tjekkietts regler herom.

Det er derfor aftalt, at fordringshaver som udgangspunkt skal oversende fordringer med en registreret forældelsesdato fra forfaldsdatoen som ovenfor anført, medmindre fordringshaver eller Tjekkiet har foretaget afbrydelse af forældelsesfristen under opkrævningen og inddrivelsen af fordringen, eller der foreligger suspension heraf, der medfører en ændring/opdatering af forældelsesdatoen.

Det betyder, at fordringshaver på samtlige fordringer, der oversendes til fordringstypen TØCZUND, som udgangspunkt forventes at registrere en forældelsesdato svarende til det ovenfor anførte fra forfaldstidspunktet.

#### **4. STAMDATAFELTER**

På baggrund af det retlige grundlag for TØCZUND og på baggrund af fordringshavers opkrævningspraksis er i det følgende angivet den mellem parterne fælles forståelse for, hvad fordringshaver skal registrere i de obligatoriske stamdatafelter for at sikre en korrekt og lovlig inddrivelsesproces.

##### **4.1 Beløb**

Fordringshaver skal i dette felt anføre fordringens beløb (restgæld) på tidspunktet, hvor fordringen oversendes til inddrivelse hos Gældsstyrelsen.

Beløbet er ikke nødvendigvis sammenfaldende med hovedstolen, idet beløbet kan være lavere end hovedstolen.

Beløbet må **ikke** indeholde renter og gebyrer.

Eksempel:

En fordrings hovedstol er 4.700 kr. Der er afdraget 1.000 kr. under opkrævningen hos fordringshaver, inden fordringen oversendes til Gældsstyrelsen. Fordringshaver skal i feltet ”Beløb” angive 3.700 kr.

## **4.2 Hovedstol**

Fordringshaver skal i feltet anføre fordringens oprindelige pålydende.

Feltet ”Hovedstol” skal udfyldes med maksimalt 4.700 kr. Såfremt beløbet overstiger 4.700 kr., vil fordringen blive sendt til manuel godkendelse i høringsportalen.

Fordringshaver har oplyst, at der for de fordringer, der allerede er i restance, når de modtages hos fordringshaver, ikke foreligger oplysninger om hovedstolens oprindelige pålydende. Derimod vil fordringens oprindelige hovedstol fremgå af grundlaget for det løbende underholdsbidrag/de oplysninger, der modtages fra Tjekkiet, som endnu ikke er i restance, men som fremadrettet skal opkræves.

Der sondres derfor i det følgende mellem de fordringer, der er i restance, når de modtages hos fordringshaver, og de fordringer, der fremadrettet skal opkræves.

*Fordringer der er i restance ved modtagelse hos fordringshaver*

Det er aftalt med fordringshaver, at hovedstolen udfyldes med det restancebeløb, som Tjekkiet har oplyst, udgør restancen.

For fordringer på løbende underholdsbidrag skal hovedstolen således udfyldes med det restancebeløb, som Tjekkiet har oplyst ved oversendelsen af fordringen til fordringshaver.

Hovedstolen er ikke nødvendigvis sammenfaldende med beløbet, idet hovedstolen kan være højere end beløbet.

Hovedstolen må **ikke** indeholde renter og gebyrer.



#### Eksempel:

En fordring modtages med en restgæld på 4.700 kr. i henhold til en restanceopgørelse fra udlandet. Der er efter modtagelsen af restanceopgørelsen afdraget 1.000 kr. under opkrævningen hos fordringshaver, inden fordringen oversendes til inddrivelse hos Gældsstyrelsen. Fordringshaver skal i feltet ”Oprindelig hovedstol” angive 4.700 kr.

#### Fordringer der fremadrettet opkræves

For fordringer på løbende underholdsbidrag skal hovedstolen udfyldes med det beløb, der fremgår af grundlaget for det løbende underholdsbidrag/de oplysninger, der modtages af Tjekkiet.

Hovedstolen er ikke nødvendigvis sammenfaldende med beløbet, idet hovedstolen kan være højere end beløbet.

Hovedstolen må **ikke** indeholde renter og gebyrer.

#### Eksempel:

En fordrings oprindelige hovedstol er 4.700 kr. Der er afdraget 1.000 kr. under opkrævningen hos fordringshaver, inden fordringen oversendes til inddrivelse hos Gældsstyrelsen. Fordringshaver skal i feltet ”Oprindelig hovedstol” angive 4.700 kr.

### **4.3 Fordringsart**

Feltet anvendes til angivelse af, hvilken status fordringshaver ønsker, at fordringen skal have hos Gældsstyrelsen. Dette angives ved oversendelse.

Feltet skal således angive, at fordringen oversendes med henblik på inddrivelse.

### **4.4 Fordringstypekode**

Feltet anvendes til angivelse af den kode, som karakteriserer den pågældende fordringstype.

For fordringer på løbende underholdsbidrag til børn skal fordringshaver således angive fordringstypekoden TØCZUND.

#### **4.5 Beskrivelse**

Feltet er et fritekstfelt, som anvendes til at beskrive relevante aspekter af fordringen, som ikke er omfattet af øvrige stamdatafelter.

Af hensyn til kravet om, at skyldner skal kunne identificere fordringen, er feltet obligatorisk for denne fordringstype. Indholdet af dette felt vil blive brugt i de breve, Gældsstyrelsen sender til skyldner. Derfor må feltet ikke indeholde personoplysninger som fx det fulde CPR-nr. (xxxxxxx-xxxx) og fulde navne, fornavn(e), eventuelle mellemnavn(e), efternavn(e) og adresse(r) på andre end skyldner selv.

Det er aftalt, at fordringshaver i beskrivelsesfeltet angiver bidragsmodtagers fødselsdato, dvs. alene de første 6 cifre i CPR-nummeret, som identifikation. Såfremt fordringen udspringer af en bidragspligt, der vedrører tvillinger, trillinger etc., der har samme fødselsdato, angives der udover fødselsdatoen et individuelt løbenummer.

#### **4.6 Fordringsperiode**

Felterne anvendes til angivelse af starttidspunkt og sluttidspunkt for en fordring (herefter benævnt ”periode start” og ”periode slut”), og perioden imellem er den periode, som fordringen dækker over (herefter angivet ”periodens længde”).

Det antages, at perioden for fordringer på løbende underholdsbidrag, som er omfattet af denne fordringstype, som udgangspunkt er en måned. Ligeledes antages det, at første og sidste periode for løbende underholdsbidrag kan være kortere end en måned, eller kun omfatte en enkelt dag. Perioden kan krydse en kalendermåned.

Fordringshaver har endvidere oplyst, at der altid modtages oplysninger fra Tjekkiet om fordringens periode, ligesom fordringens periode antages at fremgå af grundlaget for det løbende underholdsbidrag.

Periode start udgør derfor den første dag i den periode, som fordringen relaterer sig til, og periode slut udgør den sidste dag i den periode, som fordringen relaterer sig. Hver fordringsperiode udgør en selvstændig fordring.

Feltet ”Periode start” udfyldes derfor med den første dag i perioden, som fordringen dækker, og ”Periode slut” udfyldes med den sidste dag i perioden, som fordringen dækker.

I de tilfælde, hvor det løbende underholdsbidrag eventuelt måtte være fastsat med tilbagevirkende kraft, udfyldes ”Periode start” og ”Periode slut” i overensstemmelse med ovenstående, idet de enkelte perioder ifølge fordringshaver fremgår af grundlaget for det løbende underholdsbidrag eller af de oplysninger, der modtages fra Tjekkiet.

Såfremt fordringen alene relaterer sig til en enkelt dag, er det aftalt, at felterne ”Periode start” og ”Periode slut” udfyldes med samme dato.

#### **4.7 Stiftelsesdato**

Feltet ”Stiftelsesdato” anvendes til at anføre datoen for stiftelsestidspunktet, der generelt defineres som tidspunktet for den retsstiftende begivenhed, det vil sige det tidspunkt, hvor fordringen opstår, jf. obligationsretlige principper.

Torsten Iversen, Obligationsret, 1. del, 6. udgave, 2019, side 153, definerer stiftelsestidspunktet således:

*”En fordring anses i almindelighed for stiftet, når den eller de retsstiftende kendsgerninger er indtruffet, dvs. når kontrakten er indgået, når skaden er sket eller når berigelsen er indtruffet.”*

Det antages, at stiftelsesdatoen ikke følger af det retlige grundlag for Tjekkiet. Fordringshaver har endvidere oplyst, at fordringshaver ikke modtager oplysninger fra Tjekkiet om fordringens stiftelsesdato, ligesom fordringens stiftelsesdato ikke fremgår af grundlaget for det løbende underholdsbidrag.

Som følge af manglende oplysninger om stiftelsesdatoen, er det aftalt, at fordringshaver altid udfylder feltet ”Stiftelsesdato” med datoen for periode start for fordringen.

Stiftelsesdatoen er derfor sammenfaldende med periode start.

I de tilfælde, hvor det løbende underholdsbidrag er fastsat med tilbagevirkende kraft, anses fordringen for at være stiftet på det tidspunkt, hvor der opstod en bidragspligt. Det er derfor aftalt, at feltet ”Stiftelsesdato” også i disse tilfælde udfyldes i overensstemmelse med ovenstående, idet periode start for de enkelte perioder ifølge fordringshaver vil fremgå af grundlaget for det løbende underholdsbidrag.

## 4.8 Forfaldsdato

Forfaldsdatoen er det tidligste tidspunkt, til hvilket fordringshaveren kan kræve fordringen betalt. Det følger af den almindelige obligationsret, at et kravs forfaldstidspunkt er straks, medmindre andet følger af lovgivningen, aftalen eller omstændigheder i øvrigt, jf. Iversen, Torsten: Obligationsret del 1, 6. udg., 2019, s. 157ff.

Det er aftalt ud fra et forsigtighedsprincip, at forfaldsdatoen som udgangspunkt udfyldes med den første dag i den periode, som fordringen omfatter, uanset andre og senere forfaldsdatoer kan udledes af retsgrundlaget for Tjekket eller af grundlaget for det løbende underholdsbidrag, jf. tillige afsnit 3.2. Den første dag i perioden antages at være den tidligste forfaldsdato for fordringen. Fordringshaver udfylder feltet ”Forfaldsdato” med datoen for periode start. Forfaldsdatoen er i disse tilfælde sammenfaldende med periode start og stiftelsesdatoen.

Såfremt det løbende underholdsbidrag er fastsat med tilbagevirkende kraft, er det aftalt, at fordringshaver også i disse tilfælde udfylder feltet ”Forfaldsdato” med datoen for periode start. Forfaldsdatoen er i disse tilfælde også sammenfaldende med periode start og stiftelsesdatoen.

## 4.9 Sidste rettidige betalingsdato

Begrebet ”sidste rettidige betalingsdato” defineres i obligationsretten almindeligvis som den dag, da skyldnerens pligt til at erlægge sin ydelse indtræder. Feltet skal derfor angive det seneste tidspunkt, som skyldner kan betale fordringen, uden at skyldner anses for at være i misligholdelse. Hvis skyldner er indrømmet løbedage, vil sidste rettidige betalingsdato være en senere dato end forfaldsdagen.

Sidste rettidig betalingsdato kan være fastsat efter lov, men kan også være aftalt individuelt mellem fordringshaver og skyldner eller fastsat ensidigt af fordringshaver. I feltet skal der angives den juridisk korrekte sidste rettidige betalingsdato. Hvis der foreligger en særlig situation, fx hvis der er givet henstand eller aftalt betalingsordning, er det den sidste rettidige betalingsdato, der følger af henstanden eller betalingsordningen, der skal angives i feltet. Det bemærkes, at rykkerskrivelser ikke udskyder sidste rettidige betalingsdato. Sidste rettidige betalingsdato i rykkerskrivelsen skal dog være overskredet, før fordringen må sendes til inddrivelse.

Fordringshaver har oplyst, at fordringshaver – når fordringen modtages fra udlandet – altid gennemfører en opkrævningsproces forud for, at fordringen oversendes til inddrivelse. Fordringshaver fastsætter som led i opkrævningsprocessen en ny sidste rettidige betalingsfrist overfor skyldner.

Det er aftalt, at fordringshaver udfylder feltet ”Sidste rettidige betalingsdato” med den af fordringshaver fastsatte dato. Feltet udfyldes således med den dato, der svarer til den sidste dag, hvorpå betaling anses for rettidig i Danmark. Dog skal fordringshaver ved udfyldelse af den sidste rettidige betalingsdato være opmærksom på, at datoen ikke kan ligge før en eventuel sidste rettidige betalingsdato, der måtte fremgå af grundlaget for det løbende underholdsbidrag for Tjekkiet.

#### **4.10 Identifikation af skyldner**

Feltet anvendes til indberetning af information om skyldner. Entydig identifikation kan ske ved angivelse af CPR-nr. eller AKR-nr. for de fysiske personer, som hæfter for fordringen.

Skyldner skal identificeres som den person, der skal betale det løbende underholdsbidrag.

Feltet ”Identifikation af skyldner” skal derfor udfyldes med CPR-nr.

Hvis skyldner ikke har et CPR-nr., skal fordringshaver rette henvendelse til Gældsstyrelsen med anmodning om et AKR-nr. Fordringshaver skal i disse tilfælde angive dette AKR-nr.

#### **4.11 Forældelsesdato**

Fordringshaver skal i dette felt normalt anføre den dato, hvor fordringen forældes. Forældelsesdatoen er udtryk for den sidste dag, hvor fordringen er retskraftig. Det er ikke den oprindelige forældelsesdato, som skal anføres, men den forældelsesdato, der gælder på det tidspunkt, hvor fordringen oversendes til inddrivelse hos Gældsstyrelsen.

Indledningsvist skal det bemærkes, at det af section 613 i den Civil Code for Tjekkiet fremgår, at *“The right to maintenance and support is not subject to limitation; however, the rights to individual repeated performances are subject to limitation.”*. Heraf kan udledes, at de individuelle ydelser/rater er undergivet forældelse, men at selve retten til underholdsbidrag ikke forældes.

Det antages, at følgende kan udledes af det retlige grundlag, jf. nærmere afsnit 3.1:

- Af section 629 fremgår en ordinær forældelsesfrist på 3 år. Af bestemmelsen fremgår bl.a.: “(1) *The length of a limitation period is three years.*”
- Af section 630 anses at fremgå en mulighed for, at der kan aftales en kortere og en længere forældelsesfrist på mellem 1 år og op til 15 år. Af bestemmelsen fremgår bl.a.: “(1) *The parties may stipulate a limitation period, computed from the date on which the right could have been asserted for the first time, shorter or longer than that provided by a statute, but with a minimum duration of one year and a maximum duration of fifteen years.*”
- Af section 641 og section 642 antages det, at det kan udledes, at der gælder en 10-årig forældelse for underholdsbidrag, herunder de løbende individuelle ydelser/rater, der måtte være fastsat med tilbagevirkende kraft. Af section 641 fremgår bl.a.: “*If acknowledgement of debt or a decision of a public body divides the performance into individual partial performances, the ten-year limitation period also applies to those partial performances and commences on the date on which each partial performance becomes due.*”, og af section 642 fremgår bl.a.: “*If a debt was acknowledged or a right was granted by a decision of a public body, the ten-year limitation period does not apply to interest and the recurrent performances which became due after the debt was acknowledged or the right granted.*”

Ovenstående antages at medføre følgende:

- Underholdsbidrag fastsat med tilbagevirkende kraft i henhold til dom og retsforlig er omfattet af en 10-årig forældelsesfrist. Den 10-årige forældelsesfrist gælder også for de løbende individuelle ydelser/rater, der måtte være fastsat med tilbagevirkende kraft.
- Underholdsbidrag (de løbende individuelle ydelser/rater, der forfalder i fremtiden efter opnåelse af retten hertil) i henhold til dom og retsforlig er omfattet af den 3-årige forældelsesfrist.
- Det er muligt at aftale en forældelsesfrist mellem 1 år og 15 år. Det antages, at det alene er underholdsbidrag, der er fastsat i henhold til aftale mellem bidragsmodtager og bidragsbetaler, der kan omfattes af en sådan aftale, dog under forudsætning af, at aftalen ikke som følge af konkret vurdering kan tilsidesættes, jf. section 630 (2). Såfremt der ikke er indgået aftale om

forældelsesfristens længde, finder den 3-årige forældelsesfrist anvendelse for både fremadrettede løbende ydelser/rater, og løbende ydelser/rater, der er fastsat med tilbagevirkende kraft.

Som udgangspunkt antages løbende underholdsbidrag, som er omfattet af denne fordringstype, at være omfattet af ovenstående forældelsesfrister, jf. nærmere afsnit 3.

Fordringshaver skal i feltet for forældelsesdato som hovedregel angive den dato, der ligger henholdsvis 3 år, 10 år eller mellem 1 år og 15 år fra forfaldsdatoen. Fordringshaver har ansvaret for at kontrollere, hvilke forældelsesfrister, der er gældende for de modtagne fordringer.

I Tjekkiet forekommer der regler om henholdsvis udskydelse og suspension af forældelsen, jf. afsnit 3.1.2 som omtaler section 613, 640 og 648 i Civil Code for Tjekkiet.

Fordringshaver har oplyst, at Tjekkiet oplyser eller efterfølgende afkræves oplysninger om datoen for fordringens forældelse, når fordringen modtages/er modtaget af fordringshaver. Feltet ”Forældelsesdato” skal derfor som udgangspunkt udfyldes med den dato, som Tjekkiet oplyser til fordringshaver.

Forældelsesdatoen udfyldes således med den sidste dag, hvor fordringen er retskraftig.

#### **4.12 Domsdato og forligsdato**

Feltet ”Domsdato” og ”Forligsdato” skal **ikke** udfyldes for denne fordringstype.

### **5. REGLER I INDGANGSFILTERET I NYMF**

I NyMF er et indgangsfiler med en række regler, som de oversendte fordringer skal bestå, før fordringerne kan blive lukket ind og modtages i inddrivelsessystemet, jf. nærmere i Aftalen. Filterreglerne er blevet til efter en fælles proces mellem fordringshaver og Gældsstyrelsen, og Aftalens parter er enige om, at filterreglerne sikrer, at der altid oversendes korrekt information om fordringer, der oversendes til inddrivelse hos Gældsstyrelsen.

Filterreglerne består af nogle indholdsbase-rede og referencebase-rede regler. De indholdsbase-rede adgang-regler opsætter grænseværdier for et konkret stamdatafelt. De referencebase-rede adgang-regler ved-rører relationen mellem stamdatafelter. Indgangsfileret vil give fordringshaver en fejlkodebesked om, at fordringen ikke kan accepteres, hvis en indholdsbase-ret eller referencebase-ret regel ikke er overholdt.

Regel	Filterregler for TØCZUND (Underholdsbidrag til børn og familie – Tjek-kiet)	Konsekvens hvis reg-len ikke overholdes
R_1_1	Fordringsartkoden skal være "INDR" eller "MODR"	Fordringen afvises
R_1_2	Fordringen skal altid være en hovedfordring	Fordringen afvises
R_2_1	Forældelsesdato skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_2_3a	Forældelsesdato skal tidligst ligge 3 år efter Forfaldsdato	Fordringen sendes i høring
R_2_3	Forældelsesdato skal senest ligge 10 år efter Forfaldsdato uden hensyn til FOKO-lukkedage	Fordringen sendes i høring
R_3_1	Forældelsesdato skal ligge senere end eller være lig med modtagelsesdato hos Gældsstyrelsen	Fordringen afvises
R_4_1	Oprindelig hovedstol skal være større end 0 kr. (dog tillades 0-fordringer)	Fordringen afvises
R_4_2	Oprindelig hovedstol skal være mindre end eller lig med 4.700 kr.	Fordringen sendes i høring
R_4_4	Beløb skal være større end eller lig med 0 kr.	Fordringen afvises
R_4_7	Oprindelig hovedstol skal være større end eller lig med beløb til inddrivelse	Fordringen afvises
R_5_1	Forfaldsdato skal ligge forud for modtagelsesdato	Fordringen afvises
R_5_2	Sidste rettidige betalingsdato skal ligge forud for modtagelsesdato	Fordringen afvises
R_5_3	Stiftelsesdato skal ligge forud for modtagelsesdato	Fordringen afvises
R_6_1	Sidste rettidige betalingsdato skal tidligst ligge samtidig med Forfaldsdato	Fordringen afvises
R_6_3 R_6_4	Forfaldsdato skal ligge samtidig med Stiftelsesdato	Fordringen afvises
R_6_15 R_6_16	Stiftelsesdato skal ligge samtidig med Periode start	Fordringen afvises
R_6_19	Periode slut skal tidligst ligge samtidig med Periode start	Fordringen afvises
R_6_20	Periode slut skal senest ligge 1 måned minus 1 dag efter Periode start	Fordringen sendes i høring
R_7_1	Stiftelsesdato skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_7_2	Forfaldsdato skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_7_3	Sidste rettidige betalingsdato skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_7_4	Periode start skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_7_5	Periode slut skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_7_11	Beskrivelsesfelt skal være udfyldt	Fordringen afvises
R_7_12	Hverken domsdato eller forligsdato må være udfyldt	Fordringen afvises